

בריסק

א נעדיקער טאגערעך געפילט פילט אן דאס צייטער און אין דער דונקל-היים מהיילט זיך אויס א העלער פלעק — דאס פונקטער קעגן איבער שטעמט א בעטער, וואו עס ליגט א ווייניגער און יאחר 25 און ווארפט זיך אנהויבן פון איין ווייט אויף אנדערען. דער ווייניגער שלאגט צוויי. עפעס בענודערעס שווארץ און שרעקליך איז די דאזיקע נאכט. עס שלאגט זיך ניט.

שוין איבער דרוי שעה ווי ער מא-טערט זיך מיט אלע כוחות איינצושלא-פען, נור אויסמיט. ערהאט שוין אויס-געריכט אלע טיטלעך וועלעך ער האט נור געוואוסט: געפרובט קוקען אין איין פינגער, נענעקלע פון טווענד, אבער עס העלפט ניט. שטעמט ער ארום פון געלענער, מאכט זיך אן ניט גערן און פיל און פארט צו שאצייערען מיט לאנגזאם טרעט איבער צייטער, אה, עס גיט צו לעבען אויף דער דער וועלט. מען דארף זיך גיט אבזונדערען פון מענשען, אנטלויפען פון זיי, ניט גיט צו זיי אליין. און פארוואס וואהנט דאס וועלט און איינער? צי דאס איז וואלט דא גיט נעקעטן שטעהן נאך א פלעק? דוכט זיך פאראן גענוג פלאץ. ער זעט זיך ביים מיט, לעבען זיך אן אויף א וועלט פון שטוהל און קוקט שמוס אויף א וואנד, א קליין ביידעל הענגט דארטען: א מוטער ווינט א קינד. שוין דרוי יאהר זעט ער עס אלע מאג. א סקריוודיג בילד! דאס קינד שטייט צו זיין אויף גליקליך, אויף לוסטיג קוקען זיינע אויבעלעך; אלץ, אפילו זיין קליידלעך לאכט און פרעמט זיך. מ'זאגט צו זיין א קינד. זיין קיין זאך זאגט ער גיט, קימערט זיך ניט, האט א מוטער וואס ליבעט אים, טראכט וועגען אים שטענדיג און פיהלט זיין מינדסטען וואונש. א לאנגע צייט וועט ער פערטראכט, שמוס קוקענדיג אויף א וואנד. דערנאך נעמט ער ארויס פון מיט קעסטל א ווייניג פאפיר און שרייבט:

ליבעט מוטער! דו ביסט געווען ביי אונד און וואס א פאפיר און וואס א האב דיר אויף לאנג גיט געשריבען. איך בין זוכער, דו וועסט עס מיר מוחל זיין, דו ביסט דאך מיינ מוטער. איך נע-דעקט קליינע הייד האסטו מיר דאך אויף ליבע געהאט, מיינ און און איינציגער, פלעגסטו מיר רופען. איך געדענק דיין אויסזעהן, ווען מיר האבען זיך געזענען, דו ביסט געווען אויף אומגעמיט. און אויף די אויגען האבען זיך געליכטען מטהעלעך. מ'ווערט מענטש מיר לעבט זיך דא ווער אומגעמיט. איך בענק זעהר נאך דיר און בעדויער וואס איך בין אוועקגעווארען פון דער היים. שרייב מיר, וואס מאכסטו, מ'ווע-רט, זיינע מענטשן, צי געדענקסטו מיר נאך? דיין ווען שמואל.

אויפגעקלעבט דאס פאפיר אויף א ווייניגער פון מיט, האט ער זיך ווייניגער פערטראכט, מ'זאגט אונטערליך אויף ווייטער צו לעבען. יא, מ'זאגט ווייניגער. דאס איז אונטער-ליך. דער מענטש איז א געזעלשאפט-ליך וועזען. יא, ער זעט און א בוך האט ער עס געזענען. דוכט זיך, אין א פי-יאלאגישען לעהר בוך, יא, דאס איז אכט, א מענטש מוז לעבען אין געזע-לשאפט, מ'זאגט עפעס פריינד. און ער האט גיט קיין פריינד. קיינעס, קיינעס נים. וואס זעט זאל ער אבער טאן, אז ער האט גיט ליבע קיין גע-זעלשאפט ווען אלע לאכען חוץ, פריי, געדען, שרייען, פיהלען זיך — פעה-קלעמט אים דאס הארץ און ער פילט זיך דאסאלסט אויף אונטערליך. אויף לעבען, איינזאם, גיט, פריי און רוהיג פיהלען ער זיך. גור ביי זיך, אין צייטער, ווען ער איז אליין, אפילו א סטעהענער געהט ער זיך צוליבע דעם. ער לייגט זיך דעם טומעל, דעם בענודער. אין צייטער ביי אים איז שטייל, רוהיג און געקוקט, קיינער שטרעמט אים גיט אין זיינע געדאנקען. גור זעצט און עפעס צו שטייל. עפעס מאדענע אויף די דאזיקע שטיילקייט. אזא שטייט פעה-גלייכטיקייט הערט אים צייטער און דאך רושט עפעס אויף מאדענע און די אוועקען: זש-זש-זש... גלייך ווי די שטיילקייט וואלט געווען, און פאר-

וואס איז עפעס היינט אזא שווארצע טרויער אויסגעזאגען אויף הימעל, פאר וואס איז די נאכט אזא אומגעמיט מייער פון ארוםגעהן הין און צוריק איבערן צייטער, זעט ער זיך אוועק ביים מיט, דער ווייניגער שלאגט דריי, א, נאם מיינער, ווען זעט וועט זיך שוין אפאל ענדיגען די דאזיקע נאכט! ער נעהט ארום פון מיט קעסטל פערשיידענע אנוכטס קארטען, וואס ער קויפט פון צייט צו צייט, ער נעהט זיך אוועק אויף מיט און נעהט זיך איינ-ציגווייז פערטראכטען. יעדער קארטל נעהט ער עטליכע מאל אין האנד און לעגט עס ווייניגער אוועק. עטליכע מאל בעטראכט ער אויף די קארטען און לעגט זיך אוועק אויף פרייהעריגען ארט. מיט די אויגען זוכט ער אויףן מיט וואס עס איז, ער זאל זיך דער-מיט קעגען פערנעהטען. ער נעהט זיך ביכער און פלעטערט זיי. אין די אויע-רען הערט אלץ גיט אויף צו זושמען און עפעס א שווערער און אומגעמיטער געהיל רייסט זיך ארויף פון דרויסען או צייטער ארויף, צו אים. מ'שכענט אז דאס איז דאס הארץ פון דער נאכט צו פלאגט געווארען פון אומגעט און בעקשאפט און דער טרויער וואס איז געלעגען בעטראכטען מיטע איינזענען האט זיך אויסגעזאגען אויף דער גאנ-צער וועלט און א מהייל פון דיעזען טרויער האט זיך איבערגעגעבן אויף אים און פערטעט זיין הארץ. נעהט ער ווייניגער א ווייניגער ווייטער פריינד דו ביסט זעט ווייט, ווייט פון מיר. ביי איך איז דארטען א צייט, טאג, מ'זאגט ליכטיג און פרייהליך. ווי איך בע-דויער וואס איך בין דאסאלסט גיט געקאהרען צוזאמען מיט דיר. עס לעבט זיך דא גיט איבער די היימליך. מ'זאגט גיט קיין איינציגערע אומגע-בעקאנטע און איך לעב זעהר איי-זאם. שרייב מיר, וואס מאכסטו עפעס, ווי נעהט עס דיר דארטען, א'ניס נייעם לאנד און ווי פיהלסט, זיך, שרייב מיר, איך פעט דיר, האסט מיר דען שוין און נאנצען פערנעהטען? זיי געווען.

וואס איז עפעס היינט אזא שווארצע טרויער אויסגעזאגען אויף הימעל, פאר וואס איז די נאכט אזא אומגעמיט מייער פון ארוםגעהן הין און צוריק איבערן צייטער, זעט ער זיך אוועק ביים מיט, דער ווייניגער שלאגט דריי, א, נאם מיינער, ווען זעט וועט זיך שוין אפאל ענדיגען די דאזיקע נאכט! ער נעהט ארום פון מיט קעסטל פערשיידענע אנוכטס קארטען, וואס ער קויפט פון צייט צו צייט, ער נעהט זיך אוועק אויף מיט און נעהט זיך איינ-ציגווייז פערטראכטען. יעדער קארטל נעהט ער עטליכע מאל אין האנד און לעגט עס ווייניגער אוועק. עטליכע מאל בעטראכט ער אויף די קארטען און לעגט זיך אוועק אויף פרייהעריגען ארט. מיט די אויגען זוכט ער אויףן מיט וואס עס איז, ער זאל זיך דער-מיט קעגען פערנעהטען. ער נעהט זיך ביכער און פלעטערט זיי. אין די אויע-רען הערט אלץ גיט אויף צו זושמען און עפעס א שווערער און אומגעמיטער געהיל רייסט זיך ארויף פון דרויסען או צייטער ארויף, צו אים. מ'שכענט אז דאס איז דאס הארץ פון דער נאכט צו פלאגט געווארען פון אומגעט און בעקשאפט און דער טרויער וואס איז געלעגען בעטראכטען מיטע איינזענען האט זיך אויסגעזאגען אויף דער גאנ-צער וועלט און א מהייל פון דיעזען טרויער האט זיך איבערגעגעבן אויף אים און פערטעט זיין הארץ. נעהט ער ווייניגער א ווייניגער ווייטער פריינד דו ביסט זעט ווייט, ווייט פון מיר. ביי איך איז דארטען א צייט, טאג, מ'זאגט ליכטיג און פרייהליך. ווי איך בע-דויער וואס איך בין דאסאלסט גיט געקאהרען צוזאמען מיט דיר. עס לעבט זיך דא גיט איבער די היימליך. מ'זאגט גיט קיין איינציגערע אומגע-בעקאנטע און איך לעב זעהר איי-זאם. שרייב מיר, וואס מאכסטו עפעס, ווי נעהט עס דיר דארטען, א'ניס נייעם לאנד און ווי פיהלסט, זיך, שרייב מיר, איך פעט דיר, האסט מיר דען שוין און נאנצען פערנעהטען? זיי געווען.

אויספערקויב

ז. פראסאוו מאכט בעקאנט אז ווער עס וויל האבען פערשרי-דענע איסטעטע ליבעראטור, "אלמווארג", דראמא, סאנגס, פאלקס ריערער, דיקשיאנעריס, זאלען קומען צו מיר אהיים אין 436 מענגס עוועניו, ווער איך איך מ'מ פערנעניגען פערקויב פעה. אויף יעדער ביכער וואס איהר קויפט ביי מיר, גיב איך פריי א צובראכענע שיק.

מ.מ. מאנדעלבוים

פרינציפאל פון ווייניגע היברו סקוהל גיט לעמאנס אין העברעאיש, אידישע געשיכטע און קאמפאר אידישן זשאן. 405 אלפרעד עוועניו פהאן סט. דושאן 1305

PROFESSIONAL COLUMN

הארט גרוין פון
CHAPMAN & GREEN
אדוואקאטען און נאטאריס
אין 1010 מקראמאר בילדינג
כאר. מיי און פארטיידש עו.
Phone Main 7370

R. A. W. Magnusson, M. A.
רעכטספערטידיגער, אדוואקאט און נאטאריס
925 מיי סטריט
אפען פון 2-1 און 6-5 אוהר נ.מ. אדער
אויף בעשמעלונגען צו יעדער צייט.

Dr. G. Kalichman
רעכטספערטידיגער, אדוואקאט און נאטאריס
925 מיי סטריט
אפען פון 2-1 און 6-5 אוהר נ.מ. אדער
אויף בעשמעלונגען צו יעדער צייט.

99 פום אויף קאר. סאלטער און קאלעדזש
צו \$35.00 פער פום.
קעש, פאלאנס, 2-1 און 8 יאהר,
ALFRED JACKSON
Suite 3, 522 Main Street
52201 Phone Garry 3076

ד. א. בערקאוויטש
נעהט אויף קראנקע ביי זיך צו הווי פון 1 ביו 8 אוהר נאכמיטאג און פון 6 ביז 8 אוהר אבער.

Dr. A. BERCOVICH
360 Selkirk Ave. Phone St. John 1652

DR. C. S. SMYTH OF CHIROPODY
גיט טאפענענעלע היף פאר הינדער אונגען, פארא-ווויקע און אלערליי מיט קראנקייטען. אפיס שטודען פון 9 אוהר ביז 6 אוהר אבער טעג-ליך. שבת פון 9 אוהר ביז 8 אוהר אבער.

D. ABRAMOVICH
ארכיטעקטאר
אין ספרדאניענען
605 בעקמיינער פלאק פהאן סט. 1978

OCCIDENTAL HOTEL
ד. און נ. היפשיק, פראנס.
קארנער מיי סטריט און לאנאן עוועניו
איינציגער אידישער האטעל אין ווייניגע
ערישט קלאס רומס. א-ט-רום מחלוצישען.

בעקאנטמאכונג
אין מיי סטאר קריסט איהר די בעסטע געטראנקע צו די מעניסטע פרייען.
DOMINION LIQUOR HOUSE
א. לעכטיגער, פראנס.
613 מיי סטריט פהאן סט. 2170

The Modern Laundry & Dye Works Co., Ltd.
עקספערט וואשערען, קליינער פארברעס
309-315 האגריוו סט.
לאנדרי פהאנס מיי 2300 און 2301
קלייניג און פארברע פהאן סט. 1457

The Empress Laundry Co.
וויילט איהר זיין פאלקס צופרידע-נעשטעלעך מעלעפאניר און מיר שי-קען גלייך נאך אייער פאנדעל, ערשטע קלאסע מאשינערי.
74-76 אייקנס פהאן סט. דושאן 800

JOS. COHEN BAGGAGE TRANSFER
51 משאל סט.
נאראטירט די בעסטע בעהאנדלונג אין מאווינג דשאבס און פאנאוש טראנס-פען. גיט אונג א מרייעל. 5223

The McKinley Transfer Co.
קאר. קינג און רופערט
אפיס פהאן גערי 2560 און גערי 2508
פיאנא מאווינג ספעשיל.
מעביל און פאנאוש טראנספערס. 22)

א. ס. ל. בער
בלעקער, מאכט אלערליי פארניסיס רויפונגס, מילינגס א. ד. ג.
775 דערבי סט. פהאן סט. דושאן 775

קליידער מאכען מענשען
ווען איהר ווילט מאכען אייערע בלוזעס, זי זאלען פאסטן און שטען גוט, דאן מאכט אייערע קליידער ביי אייער אלט בעקאנטען.
L. BOOKE
262 עלים אווע. פהאן סט. 7926

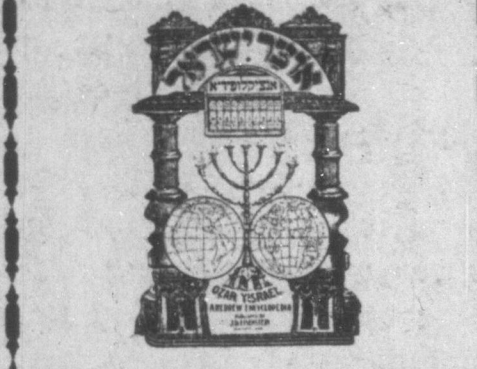
פערלאנגט
בוקוואלד'ס ברויט
די בעסטע און ריינסטע, נעמאכט אונ-טער די מאניטאריוס לאוס. יעדער איז וועלכטען צו פערקויב די בעקער שאפ.
123 Salter Street
Phone St. John 1655

פאמארייט אונזערע אדווערט.

ארצו ישראל



העברעאישע ענציקלאפעדיע אין 10 בענדער



פריי \$3.00 פיר יעדען באנד
דער עקסטער באנד נור וואס ערשייענען.
עס איז איבערן צו זאגען אז דער אוצר ישראל איז כשמו כן הוא — דאס איז א וואהרער אוצר און דארף זיך געפינען אין יעדע אידישע אינטעליגענטע הויז.
ווער עס קען גיט צו זאגען מיט אפאל פאר אלע זעקס בענדער, זאל זיך ווענדען צום אריינסענענער

J. D. Eisenstein
165 East Broadway
New York, U.S.A.

דריוורים ריידוואג לאנער
די בעסטע אין מארקט נעמאכט ביי די פערוואוסטע Golden Key Brand Aerated Waters Ale and Stout
Winnipeg, Man.

א וינער מאשין
אויף ליכטיגע אויסצוהאלונגען און נאראטירט צופרידענע קענט איהר קריגען דורך דעם אנגעט פון וינער מאשינעס.
פראסאוו, 435 פריסטארד
פהאן סט. דושאן 1349

וינערמאן גערעט די בארבער שרייב
בליז א פארא וואקען נעהט עס אויסצולעבען זיך אונטער דער מאכער סיסטעם. הויפט און זעט און איהר וועט זיך קליידערען צום גוטען זאגן. מיר האבען געגעבען סטער ווי 150 קרישען קלאס סטעלעס צו אונזערע לעהר מעשען לעבען זאהר. קומט און זעהט קענעדיאט טרעסטען און מיינסטען בארבער שאפ. זעהט אונזער פראכטפאל שטעהען קא-מאל און 32 יוישען.

MOLER BARBER COLLEGE
פאסיפיק עו. און קינג סט. ווייניגע
האסטייט נראטעריע
ווייניגע בראם.
246-244 דזשארדזש עוועניו.
די ערשטע און איינציגע אידישע האסטייט נראטעריע אין וועסטערן קענע-די און אלערליי היינטישע און אימפארטירטע סט. מ'הייט. אדערעס אטענעדעם ביי מיל-סטייט פהאן סט. דושאן 660 — 661

ל. סגל סיי פיינמער
האט געטופט אין
825 מיי סטריט
סיינס אין פערשיידענע שפרא-כען, פיינטינג און דעקארייטינג.

זאנעס פארן אידישען אימנראנט!

דאס איז א חוב אויף יעדע ווייניגע-נער אידען און דיעזען חוב האט אויף זיך גענומען דער נייער ווייניגער פער-אין הייברו אימנראנט פרא-גרעסיוו סאסייעטי (לעזט איי-נעלעייטען אויף ווער פירוש) יעדער איד דארף בעלאנגען צו אזא פערקויב-וועלכער וועט גיט דערלאזען אז איי-נראטען זאלען צוריקגעשיקט ווערען. מען קען זיך אויך ווענדען צום פריען I. LUDVIG, 570 Pritchard צום טרענשורער א. נאומסן פון 658 פאר-ראוס עו. און צו דער פאלגענדער קא-מיטע: דוש. קאווענסקי. 516 מענגס; מ. פארמאנסקי 506 מענגס און צום בעק. מ. ס. שרייבער 890 מיי סט. צו ה. לודוויג און ס. וואסערמאן.

מצה 5 מענט א פונט.
לייכטער 3, 4 און 5 רעהריגע.
ב. טשעריאק 262 סעלקירק עו.

סטייטער מצה פון שקאנא.
ביי מר. יוסף איידיעלסאן שרייב, 42 דעריבי סטריט און אין 513 דעריבי סט. וועט זיין צו פערקויפן מי ריטיל און סיי האלטייל נומע, כשרע מצה צו די ביליגסטע פרייען. די מצה איז שוין בעקאנט צו די הינען אידען.

בעקאנטמאכונג צו אלע מייע קאמטימער.
אזוי ווי פאר די לעצטע עטליכע יאהר אזוי אויך היינטיגע יאהר וועל איך פרייענען נומע, כשרע מצה פון די סטייטס (פון שקאנא) פון סטייטס (צו די ביליגסטע פרייען) מיט אכטונג מ. קאוואלסאן 560 סעלקירק עוועניו, ווייניגע.

J. ROSENTHAL & CO.
געבען איבער א דזשענעראל סטאק פון גראסעריס, קלאמס, בומס און שוהס אין בעטרע פון \$2.500 מיר געבען איבער דיא ווארע מיט א דאבר סטאר און א וואהנאג אפסטער, קארנער בעקערנאג און מאניטאבא עו. זיך ווענדען אין 199 פרינצעס סטריט.

BUSTER BROWN CLOTHING CO.
Brafstein & Clark, Props.
מאנופעקטורערס פון האלטייל קלא-דינג פון די ביליגסטע צו די בעסטע ספעשיליסט פון יום, באים און קי-דער מיי קלאדינג און סענער פענטס. דזשאפערס, האלטיילער, רייטילערס און פערלערס וועלען מאכען געלד.

בוהקיפער
ווייל האבען שמונדען ארייט. האט א דיפלאם. 42 D. Genoff, 605 Pritchard Ave

עס ווערט אנגענומען דאס אבא-נעמען אויף דאס איינציגע העברעאישע ארוסטרעיטע וואכענבראט פאר קינדער "הפרחים".
5 מער יאהראנג.

רעדאקטאר ראבינער י. ב. לבנר פיערסטעל יעהרליך — 40 ק. אדערעס:
LUGANSK, RUSSIE "HAPROCHIM"

וואס מיינט איד א דאקמאר? אוהר דארט א סופטיק, ווייל אייער פיר זיינע אלט און קראנק, איך קאן זי מאכען גענוג און איך כאפן אן אים. פון קומט גלייך אלע פאר-טענער פרייען. אדערעס אטענעדעם ביי מיל-סטייט פהאן סט. דושאן 660 — 661